

Reglamento

Agosto 2020

I. Matrícula

El costo de matrícula es de USD 10 una sola vez.

II. Carnet

(aplica al regreso a clases presenciales)

Al inscribirse tiene que adquirir un carnet con foto (valor \$ 2,00) o actualizar el que ya posee, para identificarse en la entrada de la escuela. El carnet marca cada bimestre y por lo tanto tiene que portarse para la inscripción. El máximo que se puede imprimir son 12 bimestres (corresponde a 2 años de cursos) y después hay que adquirir un carnet nuevo (valor \$ 2,00). En caso de pérdida del mismo se tiene que reponer y el costo de reposición será de \$ 5,00.

III. Inscripción

- La inscripción en los cursos se efectúa en los días lunes, martes y miércoles cada 2 meses (8 semanas) en una fecha específica, publicada en nuestra página web www.cursosdealeman.com y Facebook.
- Después de la fecha asignada (a partir del día jueves de la misma semana) se cobrará una tarifa extemporánea a las reinscripciones de \$30. **El día de inicio de curso no se aceptan inscripciones, sino hasta el siguiente bimestre.**
- Preinscripción comienza siempre el último día de clases de un curso según inscripción (semanal o sabatino) en la semana antes de las fechas de inscripción, en horario especial según correo que se envía.
- La inscripción se maneja de modo virtual, por compra click o transferencia bancaria. Los detalles para el pago se pueden consultar con la oficina vía correo a info@coursesdealeman.com, en sus correos cuales reciben por parte de administración, al finalizar cada bimestre y al revés de su carnet (cuenta bancaria Scotiabank/Banco Cuscatlán).
- Una vez registrado como alumno de los Cursos de Alemán, se puede inscribir vía el sistema de los Cursos de Alemán, llenando la parte de reinscripción y adjuntando su comprobante de pago. Al ser

procesada la inscripción le llegará un correo de confirmación.

- Para primer ingreso tiene que llenar el formulario de inscripción en la página web y enviar un correo a info@coursesdealeman.com para que se le proporcione las opciones de pago y dirección a la cuál enviar el comprobante de pago.

IV. Libros

- Los libros de texto (cuando sea requerido por el nivel del curso) se deben cancelar en el momento de la inscripción. **No hay venta de libros en las instalaciones de la Escuela Alemana.** No se permite trabajar con fotocopias de los libros por ningún motivo (derecho de autor).

- Libros están disponibles de forma virtual y física, al momento de su inscripción y compra de libros debe de indicar de qué forma quiere recibirlo.

Libros virtuales: se enviará el código de acceso al terminar la inscripción al correo registrado en nuestro sistema.

Libros físicos: Se entregarán en las instalaciones de la Escuela Alemana en fecha y horario comunicados a sus correos. Libros sólo pueden ser entregados contra el #de recibo, es decir usted debe de haber recibido su confirmación de inscripción antes de dirigirse a la Escuela Alemana para recolectarlo.

- Al recibir los libros nuevos tiene que verificar si corresponden al curso en el que se inscribió. En caso que se requiere un cambio, solamente se cambian los libros que **NO HAN SIDO** manchados o plastificados.

V. Devolución/Reinscripción/Cambio de curso

- Para solicitar una devolución por razones personales tiene que avisar a más tardar hasta el final de la primera semana de cada bimestre **VIA E-MAIL** a info@coursesdealeman.com (incluyendo #carnet, nombre completo, curso), la razón por la cual ya no puede asistir al curso. Cada caso se evaluará individualmente por el equipo administrativo y es sujeto a autorización. En el caso que se otorga, la matrícula y los libros se devuelven siempre y cuando cumple el numeral I.VII. Pasado este tiempo ya no es posible una devolución, sino en todo caso un cambio de curso o la reserva para el siguiente bimestre, eso hasta el final de la tercera semana.
- En caso que no se abre un curso por falta de asistentes los inscritos tienen derecho a una devolución, cambio a otro curso o reserva para el siguiente bimestre (en caso de reserva puede asistir

al curso inferior como alumno oyente sin pago, ni examen). Esta devolución o reservación es válida únicamente para el siguiente bimestre.

- La devolución una vez otorgada tiene que ser recolectada en ventanilla (horario según informado) durante no más de 2 semanas, ya que después contabilidad queda cerrada y no hay forma de efectuar la devolución.
 - Ante el caso de que el alumno no pueda asistir o seguir por razones de salud, trabajo o cambios imprevistos de horario en universidad, tendrá la opción de reservar su inscripción a más tardar al final de la tercera semana. Para ello deberá solicitarla por escrito vía e-mail a info@coursesdealeman.com, incluyendo su código de carnet, nombre completo y curso en cual está. Cada caso será analizado de forma individual por el equipo administrativo y se le informará vía correo si se otorga la reserva.
 - En caso de haber reservado un curso para el siguiente bimestre el alumno debe de hacer efectiva la inscripción **VIA E-MAIL** a info@coursesdealeman.com (incluyendo #carnet, nombre completo, curso solicitado), del mismo en las fechas publicadas en la página web (www.cursosdealeman.com). Esto es válido únicamente para el siguiente bimestre.
 - Se puede cambiar de un curso semanal a uno sabatino o viceversa, pero solamente UNA VEZ y con el permiso de la administración. Para solicitarlo se debe enviar un correo a info@coursesdealeman.com (incluyendo #carnet, nombre completo, curso solicitado). No se permite intercambiar los días del curso (semanal o sabatino) del mismo nivel, aunque los dos cursos son impartidos por el mismo profesor/a.
- ## VI. Asistencia
- Asistencia: La asistencia a los cursos es registrada por cada profesor y es la primera variable tomada en consideración para otorgar cambios de diferente tipo, por ejemplo, punto IX.b. Al faltar por segunda vez el alumno debe de enviar un correo a info@coursesdealeman.com (incluyendo #carnet, nombre completo, curso solicitado), eso con el objetivo que se lleve un control por parte de la administración.
 - Participantes de los cursos que reprobaron el curso** (nota del examen + nota complementaria menor al 70%) **tienen que repetir el curso.**

VII. Trámites/Constancias/Citas administrativas

- a. Cualquier trámite, solicitud o comentario en los cursos se tiene que hacer por escrito vía e-mail a info@cursosdealeman.com, indicando nombre completo y número de carnet y no por teléfono para que conste a ambas partes lo convenido o expuesto. Únicamente en la semana después de la inscripción entregaremos constancias o certificados.
- b. Pedimos **respetar el horario de clase lo que significa no llegar después de haber comenzado o retirarse antes de finalizar la clase**. Lo mismo pedimos para el horario de oficina, publicado en la hoja informativa, la página web y en la ventana de la oficina. Por razones de organización en la actualidad favor tomen nota que el equipo administrativo está trabajando desde su casa y puede ser contactado únicamente vía correo.
- c. Para solicitar una cita con la directora es vía e-mail, indicando nombre, número de carnet y asunto a tratarse. Se le indicará día y hora de la cita igualmente vía e-mail y si el asunto puede ser atendido por otra persona.
- d. Para solicitar una constancia de asistencia a los cursos se escribe un e-mail a info@cursosdealeman.com (incluyendo #carnet, nombre completo, curso solicitado), indicando el uso de la constancia y el idioma (español/alemán) en que se necesita. La constancia le será enviada vía e-mail en formato PDF. Una constancia del examen de certificación del Goethe-Institut se tramita igual vía e-mail y se le avisará por la misma vía cuando esté lista. Constancias se elaboran en el transcurso de 1 semana después haber recibido la solicitud.

VIII. Uso de Instalaciones

- a. Las instalaciones y el equipo de los Cursos de Alemán son alquilados por la Escuela Alemana y por lo tanto tienen que mantenerse en óptimo estado. Daños a instalaciones y equipo que aparecen en las cámaras instaladas serán cobrados a los causantes y éstos serán retirados definitivamente de los cursos.
- b. **Indicaciones del personal docente, de vigilancia y de limpieza deben ser acatados.**
- c. Alumnos que muestren conducta inapropiada u ofensiva a compañeros de curso o personal de nuestra institución nos reservaremos el derecho de admisión.

- d. Para poder estacionarse en el parqueo de la Escuela Alemana es obligación acatar las indicaciones de los vigilantes. Personas que se niegan a seguir instrucciones o le faltan al respeto al personal de vigilancia se le niega la entrada futura al parqueo. En caso tuviera que estacionar atrás de otro vehículo tiene que dejar el número celular y el curso/aula al vigilante o anotarlo en un papel adentro de su carro para poder avisarle que retire el carro en caso de ser necesario.

IX. Exámenes

- a. Cada **alumno está obligado a asistir a los exámenes internos en la 6a semana del bimestre**, ya que es requisito para pasar al siguiente curso.
- b. Para tener el derecho a examen diferido el interesado/a tiene que haber asistido al 50% de las clases antes del examen y tiene que informar a su profesor/a lo antes posible. El examen diferido tiene que ser cancelado en el tiempo estipulado que se da a conocer vía e-mail. Después de esta fecha NO SE PUEDE AGREGAR A NADIE por razones de organización.
- c. **Es responsabilidad de cada alumno informarse de las fechas de los exámenes**, preguntando al profesor en caso de que no se les había informado, página web, llamar o visitar a las oficinas administrativas.
- d. **Fechas límites de inscripción deben de ser respetadas y cumplidas**, los Cursos de Alemán no están obligados de aceptar inscripción tardía por ningún motivo.
- e. Se ofrecen todos los exámenes oficiales del Instituto Goethe de los niveles A1 hasta C2, llamado Zertifikatsprüfung. Excepto los exámenes A1 y B1 todos son opcionales.
- f. Al finalizar los cursos A1.4 y B1.6 es obligación someterse al examen de certificación A1 o B1 del Instituto Goethe. Si no pudo realizar el examen en fecha (6. / 7. sábado del bimestre) solo tendrá derecho de inscribirse a un curso más. Al no realizar el examen de certificación en la siguiente fecha se le negará la inscripción al curso superior (A2.2/B2.2), aunque haya aprobado el examen del curso. El participante que realiza el examen de certificación en la segunda oportunidad tiene que asistir al examen diferido y cancelar el mismo. En cualquier caso, la calificación del examen de certificación vale más que el examen de curso. En caso de que se reprobaron una o varias competencias del examen B1 éstas tienen que aprobarse en los próximos

exámenes. Al llegar al curso B2.3 tienen que poseer el certificado B1 completo o no podrán seguir en los cursos superiores.

- g. **El Alumno se debe identificar para cada examen con su CARNET o DUI**. Quien no presenta su carnet puede ser suspendido del examen y lo tendrá que tomar en la siguiente fecha sin derecho a devolución. El examen en la siguiente fecha tiene que ser reinscrito y pagado.
- h. **Los exámenes comienzan en punto a la hora asignada, llegar tarde quita el derecho de participar del alumno** y el examen tendría que ser tomado en la siguiente fecha, sin derecho de devolución del pago. Recomendamos siempre estar 15 minutos antes de la hora indicada.

X. Clases virtuales

- a. Las clases virtuales se ejecutan vía la plataforma Zoom y cada participante de los Cursos de Alemán debe de firmar un consentimiento al iniciar un bimestre.
- b. Horarios siguen iguales que en los cursos presenciales, al menos que el grupo unido tome otra decisión que tendrá una validez durante el bimestre en curso.
- c. Las evaluaciones siguen iguales que en clases presenciales, tanto por asistencia, test y examen al final del bimestre.

Cursos de Alemán

Calle del Mediterráneo
Jardines de Guadalupe, Antiguo Cuscatlán
San Salvador, El Salvador

Tel. & Fax: (503) 2243-6838

Website: www.cursosdealeman.com

